

**Zeitschrift:** as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

**Herausgeber:** Archäologie Schweiz

**Band:** 24 (2001)

**Heft:** 1

## **Vorwort**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

é d i t o

# as.

24.2001.1: pour le premier numéro du 3<sup>ème</sup> millénaire après J.-C., Archéologie suisse fait peau neuve. Un nouveau graphisme et de la couleur à toutes les pages pour la forme, et pour le fonds une ligne rédactionnelle remodelée, visent à rendre la lecture plus agréable et à faire d'as. une revue plus accessible au grand public.

C'est à l'ancien Président de la SSPA, Stefan Hochuli, que revient le mérite d'avoir engagé cette réforme que nombre de lecteurs appelaient de leurs vœux, et que les nouvelles rédactrices, Sylvie Berti Rossi et Claire Hauser Pult, ont su mener à bien.

Le dossier, les articles et les chroniques qui désormais figurent au menu ordinaire de la revue n'ont rien perdu de leur qualité scientifique. Au contraire: les pages qui suivent montrent que les travaux des professionnels méritent un large public.

Bonne lecture. \_\_Laurent Flutsch, Président de la SSPA



s o m m a i r e

**2**

**dossier** **Bronzezeitliches Strandgut mit rätselhaften Holzobjekten aus Steinhausen ZG** \_\_Stefan Hochuli und Brigitte Röder

**14**

**potiers** **Vepotalus, Villo, Faustus et les autres...**  
\_\_Thierry Luginbühl

**22**

**exposition** **Au cœur d'une pyramide**  
\_\_Michel Valloggia, avec la collaboration de Laurent Flutsch et Frédéric Rossi

**31**

**musik** **Die römische Orgel aus Avenches/Aventicum**  
\_\_Friedrich Jakob und Anne Hochuli-Gysel

**as.** 24.2001.1: Mit dem ersten Heft im 3. Jahrtausend nach Christus zeigt sich Archäologie der Schweiz in einem neuen Kleid. Die grafisch ansprechende Gestaltung – durchgehend in Farbe – und die neue redaktionelle Linie machen die Lektüre angenehmer und öffnen **as.** einem grösseren Publikum.

Der frühere Präsident der SGUF, Stefan Hochuli, hatte die Initiative zu dieser Reform, und die neuen Redaktorinnen Sylvie Berti Rossi und Claire Hauser Pult haben sie umgesetzt.

Das Dossier, die Artikel und die Chroniken – von

jetzt an Bestandteil der Zeitschrift – haben nichts von ihrer wissenschaftlichen Qualität verloren. Im Gegenteil: die folgenden Seiten zeigen, dass professionelle Arbeiten ein breites Publikum verdienen. Viel Vergnügen. |

**as.** 24.2001.1: con il primo numero del III millennio d.C., Archeologia svizzera si presenta in veste nuova. L'impostazione grafica d'avanguardia, con colore su tutte le pagine, e la rinnovata linea redazionale fanno di **as.** una rivista più gradevole alla lettura e accessibile al grande pubblico.

E' al presidente uscente della SSPA, Stefan Hochuli, che va il merito per l'iniziativa di questa riforma, auspicata da un sempre più vasto numero di lettori, e che le nuove redattrici, Sylvie Berti Rossi e Claire Hauser Pult, hanno saputo concretare con successo.

Il dossier, gli articoli e la cronaca, parte integrante d'ora in poi dell'indice della rivista, non hanno perso nulla in contenuto scientifico, al contrario, le pagine che seguono dimostreranno che le ricerche degli specialisti meritano l'interesse del vasto pubblico. Buona lettura. |



Fig. 1 - 2

Ein Felsbild in der Val Camonica zeigt einen Fisch in einer trapezförmigen Struktur (links). Vielleicht ein erster Hinweis zu einer Erklärung der trapezförmigen Holzstrukturen von Steinhausen (rechts)?

*Gravure rupestre du Val Camonica figurant un poisson dans une structure trapézoïdale (à gauche). Peut-être un premier indice pour interpréter les structures trapézoïdales découvertes à Steinhausen (à droite)?*

Incisione rupestre della Val Camonica con rappresentazione di un pesce all'interno di un trapezio (a sinistra). Forse un primo indizio per l'interpretazione dei telai trapeziformi di legno di Steinhausen (a destra)?

39

## actualités – découvertes

40

## experimentelle Archäologie

— Irmgard Bauer

42

## i Leponti

— Simonetta Biaggio Simona

44

## portrait

— Marc-André Haldimann

45

## bücher – livres – libri

47

## agenda